

# **Table of Contents**

Children, youth and family	2
Counselling centres and assistance services	2
Parenting and family counselling	2
Pregnancy counselling	3
Psychological Counselling, Trauma and Acute Crises	4
Early help	6
Migration services for young people	7
Migration counselling for adult immigrants (MBE)	8
Legal Advisers	8
Refugee Social Services (Flüchtlingssozialdienst)	9
Social Service in Temporary Accommodation (VU; vorläufigen Unterbringung)	9
Social services in follow-up accommodation (AU)/integration management	9
Role of man and woman	11
Help with domestic violence	11
Children's Rights and Child Protection	12
Children's rights	12
Child protection	12
Children and media	13
Guardianships and trusteeships	14
Teenagers	15
Unaccompanied minor aliens (UMA)	15
Youth centres	15
Voluntary refugee aid	16
Financial Support	16
Parental allowance	16
Child benefit	16
Economic youth welfare	17
Advance Maintenance Payments	18
Education and participation package (BuT)	18
Housing benefit	19





# Children, youth and family

## Counselling centres and assistance services

### Parenting and family counselling

### Counselling is for parents, children and young people in difficult situations.

For example, if there are arguments in the family, problems at school or if you are often sad, angry or insecure.

If you need help, you can call, write a letter or drop by in person.

You will then be given an appointment for an initial consultation.

During this conversation, you can tell us what is worrying you or what you are afraid of. Together we will consider how to proceed. We will look at what could help you.

Children and young people can also come to the counselling centre - even without their parents knowing.

The counselling centre is staffed by experts who listen carefully and work with you to find solutions.

You can also have several counselling sessions - depending on what you need.

Look for a counselling centre near where you live.

Counselling is free of charge. It is voluntary and confidential, which means that your information will remain secret.

### **Psychological counselling centre Achern**

District Office Ortenaukreis Illenauer Allee 57 77855 Achern

Telephone: <u>07841/60484400</u> E-mail: pb.achern@ortenaukreis.de

### **Psychological Counselling Centre Kehl**

District Office Ortenaukreis Rheinstraße 33 77694 Kehl

Telephone: <u>07851/899740</u> E-mail: pb.kehl@ortenaukreis.de

### **Psychological Counselling Centre Lahr**

District Office Ortenaukreis Willy-Brandt-Straße 11 77933 Lahr

Telephone: <u>07821/91570</u>

E-mail: pb.lahr@ortenaukreis.de





### **Psychological Counselling Centre Offenburg**

Caritasverband Offenburg-Kehl e.V.

Okenstraße 26 77652 Offenburg

Telephone: <u>0781/790120</u>

E-mail: <a href="mailto:pb.sekretariat@caritas-offenburg.de">pb.sekretariat@caritas-offenburg.de</a>

## Psychological counselling centre Haslach i.K.

Caritasverband Kinzigtal e.V.

Sandhaasstraße 4 77716 Haslach i.K.

Phone: <u>07832/99955300</u>

E-mail: <a href="mailto:pb@caritas-kinzigtal.de">pb@caritas-kinzigtal.de</a>

# **Pregnancy counselling**

## Support services for pregnant women and parents

If you are pregnant:

- Go to your gynaecologist/gynaecologist or midwife
- o Have the check-ups there
- o You will receive a maternity pass always take it with you
- o Here you will receive information about hospitals where you can give birth to your child
- Find a midwife early on
- o She will help you before and after the birth
- o She will also come to your home
- o The health insurance company or the district social welfare office will pay for the midwife
- If you need help finding a midwife
- o Call: 0781-805-9546 or 0781-805-9290
- o Or have a look here: <u>Welcome to the Networking Centre for Families and Midwives!</u> / <u>District</u> of Ortenau

The midwife is your expert for pregnancy and the time afterwards. She will look after you and your baby and answer your questions.

Do you need help and are you a refugee? Then ask the refugee social service.

### Do you have any questions about pregnancy? For example

- · about maternity protection and employment bans
- · about family benefits, such as child benefit, parental allowance, housing benefit
- about check-ups during pregnancy (prenatal diagnostics)





- · on the topic of "single parenting"
- · on personal matters, such as conflicts in the partnership or family
- · or on the subject of contraceptives?

Then contact the **pregnancy counselling service at the district office.** Make an appointment. Counselling is confidential and free of charge.

### **District Office Ortenaukreis**

Office for Social and Psychological Services Pregnancy counselling Lange Straße 51 77652 Offenburg

Telephone: <u>0781/8059768</u>

Website: www.ortenaukreis.de/schwanger

You can find further **telephone** counselling options at: www.bmfsfj.de.

# Early help

Support for expectant parents and for mothers and fathers with children aged 0 - 3 as well as counselling and referrals can be found <u>here</u>.

## Psychological Counselling, Trauma and Acute Crises

If you are not feeling well mentally or if you keep feeling very stressed, you can get help. There are places where you can talk to someone who will listen and support you. You can also get help in special clinics or from certain doctors - they will look closely at what will help you to feel better.

## Social psychiatric service

The social psychiatric service is there for adults who are mentally ill and also for people who are close to them - for example family or close friends. The help there costs nothing, and nobody is allowed to tell anyone else what you say. Each region has its own service. You can call, email or visit them in person if you need help.

You can find the contact details of the services in our district here:

## **Achern Social Psychiatric Service**

Caritasverband Acher-Renchtal Karl-Hergt-Straße 11 77855 Achern

Telephone: <u>07841/621427</u>

E-mail: kontakt@caritas-acher-renchtal.de

## Social psychiatric service Kinzigtal and Hohberg/Neuried

Diaconal work in the Ortenau Protestant church district

Eichenstraße 24 77756 Hausach

Telephone: <u>07831/96690</u>

E-mail: <a href="mailto:spdi@diakonie-ortenau.de">spdi@diakonie-ortenau.de</a>





### **Social Psychiatric Service Kehl**

District Office Ortenaukreis Rheinstraße 33

77694 Kehl

Phone: <u>07851/899740</u>

E-mail: <a href="mailto:spdi.kehl@ortenaukreis.de">spdi.kehl@ortenaukreis.de</a>

### Social psychiatric service Lahr

District Office Ortenaukreis Willy-Brandt-Straße 11

77933 Lahr

Telephone: 07821/91570

E-mail: <a href="mailto:spdi.lahr@ortenaukreis.de">spdi.lahr@ortenaukreis.de</a>

### Social psychiatric service Offenburg-Umland

Caritas Association Offenburg-Kehl e.V.

Okenstraße 26 77652 Offenburg

Telephone: <u>0781/79010</u>

E-mail: info@caritas-offenburg.de

## Social psychiatric service Offenburg-Stadt

Workers' Welfare Organisation Main street 58 77652 Offenburg

Telephone: <u>0781/929831</u> and <u>0781/929832</u> E-mail: <u>kreisverband@awo-ortenau.de</u>

# Psychological counselling centres for marriage, family and life issues in Ortenau

Here you will find contact points where you can get help when things are difficult in your marriage, family or life. The counsellors will listen to you and support you in finding solutions.

### **Counselling centre Offenburg**

Straßburger Straße 39 77652 Offenburg

Telephone: <u>0781/96909251</u> E-mail: <u>og@efl-ortenau.de</u>

# **Counselling centre Lahr**

Werderstraße 51 77933 Lahr

Telephone: <u>07821/24338</u> E-mail: <u>la@efl-ortenau.de</u>

### **Haslach Counselling Centre**

Sandhaasstraße 4 77716 Haslach i.K. Phone: 07832/99955300

E-mail: pb@caritas-kinzitgal.de





You can find more informationhere.

## Early help

## Support for expectant parents and for mums and dads with children

We are there for you from the birth of your child until its third birthday.

You are also welcome to contact us during your pregnancy.

We will work with you to find solutions so that your worries and questions do not become major problems.

And if necessary, we can also organise practical help from others.

There are 5 specialist centres for early help in the Ortenau district:

### **Fachstelle Frühe Hilfen Achern**

District Office Ortenaukreis Illenauer Allee 57 77855 Achern

Telephone: <u>07841/60484400</u>

E-mail: <a href="mailto:fruehe-hilfen.achern@ortenaukreis.de">fruehe-hilfen.achern@ortenaukreis.de</a>

Early Help Centre **Haslach** Caritasverband Kinzigtal e.V. Sandhaasstraße 4 77716 Haslach i.K.

Phone: 07832/99955300

E-mail: fruehe-hilfen.haslach@caritas-kinzigtal.de

## **Early Help Centre Kehl**

District Office Ortenaukreis

Rheinstraße 33 77694 Kehl

Telephone: <u>07851/899740</u>

E-mail: fruehe-hilfen.kehl@ortenaukreis.de

Early Help Centre **Lahr** District Office Ortenaukreis Willy-Brandt-Straße 11

77933 Lahr

Telephone: <u>07821/91570</u>

E-mail: fruehe-hilfen.lahr@ortenaukreis.de

Early help centre **Offenburg**Caritasverband Offenburg-Kehl e.V.

Okenstraße 26 77652 Offenburg Phone: 0781/790120

E-mail: fruehe-hilfen.offenburg@caritas-offenburg.de

The counselling centres also work together with





- · Maternity clinics and gynaecologists
- · Paediatricians and children's clinics
- counselling centres
- and many other professional groups from the Early Help Network.

## Migration services for young people

The Youth Migration Service is a centre where young people aged 12 to 27 can get help if they have questions about education or training.

The staff help them to find solutions and find the right path. They not only offer information, but also practical help, such as finding an apprenticeship or support with problems at school.

You can also learn how to find your way in society and achieve your goals. It is a good way to get support if you feel insecure or need help.

The counselling centres offer training, various projects and support to help you integrate better into society. This service is free of charge.

If you have any questions about school or training, please contact the:

# **Youth Migration Service**

#### Achern

Diakonisches Werk im Ev. Kirchenbezirk Ortenau Ratskellerstraße 8 77855 Achern

Telephone: 07841/1080

Website: www.diakonie-ortenau.de

### Hausach

Diakonisches Werk im Ev. Kirchenbezirk Ortenau Eichenstraße 24 77756 Hausach

Telephone: 07831/96690

Website: www.diakonie-ortenau.de

### Kehl

Diaconal Work in the Protestant Church District of Ortenau Market Street 3 77694 Kehl

Telephone: <u>07851/7086620</u>

Website: www.diakonie-ortenau.de

### Lahr

Diakonisches Werk in the Protestant church district of Ortenau Bismarckstraße 19

77933 Lahr

Telephone: <u>07821/3299840</u>

Website: www.diakonie-ortenau.de





### **Oberkirch**

Diaconal Work in the Protestant Church District of Ortenau Appenweirer Street 2a 77704 Oberkirch

Telephone: <u>07841/1080</u>

Website: www.diakonie-ortenau.de

## Offenburg

IN VIA

Wasserstraße 5 77652 Offenburg

Phone: <u>0781/919728310</u>

Website: www.invia-freiburg.de

Info: Counselling, especially for girls and young women

## Migration counselling for adult immigrants (MBE)

You have questions about life in Germany.

You have questions about German law.

You have questions about the recognition of school-leaving qualifications.

You have questions about dealing with the authorities.

This service is free of charge.

## Migration services in the Ortenau district

Caritasverband Vordere Ortenau e.V. Website: www.caritas-vordere-ortenau.de

German Red Cross, Wolfach District Association

Website: www.kv-wolfach.drk.de

Diakonisches Werk im Ev. Kirchenbezirk Ortenau

Website: www.diakonie-ortenau.de

## Migration counselling online

Counselling is also possible online.

Perhaps you live too far away or can only seek help online for other reasons?

You can ask your questions on the website www.mbeon.de.

You will receive personal counselling. Counselling is offered in **many languages**.

## Legal Advisers

You are not married under German law and would like your child to be your child under German law? You can get this recognised by the Youth Welfare Office (Jugendamt) in the department of legal advisers.





# Are you also a **single** parent and the **mother or father of the child does not pay maintenance** (=**money**) **or pays it irregularly**?

Then you can file an application and the Youth Welfare Office (Jugendamt) will help you to ensure that the father or mother pays maintenance for your child.

If you have any questions, you are welcome to contact the Youth Welfare Office (Jugendamt) in the District Office (Landratsamt).

### Landratsamt Ortenaukreis

Youth Welfare Office (Jugendamt) Badstraße 20 77652 Offenburg

Phone: <u>0781/8051463</u>

## Refugee Social Services (Flüchtlingssozialdienst)

### Social Service in Temporary Accommodation (VU; vorläufigen Unterbringung)

**Target group:** Refugees who live in shared accommodation (GU; Gemeinschaftsunterkünften) in the Ortenaukreis.

There is a Social Service in every shared accommodation in the Ortenaukreis. These social workers offer help, advice and information during consultation hours. This makes it easier for the refugees to arrive and take their first steps in Germany.

### General advice and support

- Assistance in contact with public authorities
- Advice and provision of information on social, asylum and benefits legal issues
- Health education
- Help with living within the accommodation (e.g. adherence to house rules, waste separation).

## Imparting the structure of everyday life

- Help in finding a job (for example with applications)
- Implementation of leisure activities (for example sports)
- Help with registration at day-care, school and language courses

### **Landratsamt Ortenaukreis**

Migration Office Integration Management Badstraße 20a 77652 Offenburg

Phone: 0781/8056281

Email: migrationsamt@ortenaukreis.de

Social services in follow-up accommodation (AU)/integration management





The help is for refugees who now live in a flat or accommodation in the towns and municipalities in the Ortenau district.

#### Services offered:

The integration managers help refugees to find their feet in Germany. They show them how life works here so that they can cope well on their own.

### General counselling and support:

- Help with all everyday questions
   (For example: What do you need to do? Who can help you?)
- Thinking together with you about what your future might look like (For example: What would you like to do later?)
- Information about schools, courses and advice centres (For example: Where can you learn something or talk to someone?)
- Help with finding work opportunities and job preparation
   (For example: Where can you look for work? How do you apply?)
- Support with finding accommodation
   (For example: How do you find a flat? What help is available for the move?)

### Important:

The help is free and voluntary. This means that you don't have to take part if you don't want to.

### Contact:

You can contact the integration managers at any time. If you have any questions or need support, just get in touch!

# Responsibilities of the social services in the subsequent accommodation (AU)

The integration management of the Ortenau District Office is responsible for most towns and municipalities in the Ortenau district:

### **District Office Ortenaukreis**

Migration Office Integration Management Badstraße 20a 77652 Offenburg

Telephone: <u>0781/8056281</u>

E-mail: migrationsamt@ortenaukreis.de

The following cities and municipalities have their own integration management:

- Offenburg
- Kehl
- Neuried, Schutterwald and Meißenheim (co-operation)





- Appenweier and Willstätt (co-operation)
- <u>Berghaupten, Gengenbach, Ohlsbach and Ortenberg</u>(Caritasverband Offenburg-Kehl e.V.)

## Role of man and woman

**Women and men have the same rights.** This is reflected in the law and in everyday life. All adults are entitled to decide for themselves and their own lives.

Whether man or woman, young or old, with or without a disability, regardless of skin colour or religious affiliation.

All people are allowed to do what they want as long as they abide by the law and do not restrict the freedom of others.

Explanatory video "Living with equal rights in Germany"

### Help with domestic violence

Your family and friends should support and protect you.

However, this is not always the case. Sometimes these people can also hurt you.

They can inflict violence on you. This violence can take different forms.

There is physical violence, such as hitting or kicking.

But there are also psychological and sexualised forms of violence.

If someone you know is violent towards you, this is called "domesticviolence".

Domestic violence usually takes place in the home, but can also happen in other places. Many people think of domestic violence in terms of physical violence, i.e. sexual abuse or beatings.

But domestic violence also takes other forms:

If you are insulted, abused, threatened or controlled, this is also domestic violence.

Stalking, i.e. when you are followed and watched, can also be a form of domestic violence.

Every form of violence is a criminal offence in Germany.

This means that the police must get involved if they hear about it from you, witnesses or witnesses.

If you are experiencing domestic violence yourself, you are not alone.

Studies show that one in four women in Germany experience domestic violence.

For many victims of domestic violence, it is difficult to go to the police or a counselling centre with their experiences. They feel ashamed and hope that the situation will change and that the violent person will calm down and stop being violent. In most cases, however, the severity of the violence tends to increase and the intervals between the individual outbreaks of violence become shorter.

There are numerous contact centres in Germany for victims of domestic violence. Do not be afraid to seek help.

If you have any questions about domestic violence or if you are acutely affected, you can get help from the women's advice centre by telephone, in person or online. It is also possible to get counselling with an interpreter.

You can also contact the help hotline for violence against women around the clock, where you





can also receive counselling in other languages.

If you need **protection or help**, you can do the following:

- For immediate help, call the police emergency number: 110
- For protection and short-term accommodation for women and children, contact <u>Frauen</u> helfen Frauen Ortenau e.V. Telephone <u>0781/34311</u>.
- Advice for women in cases of domestic violence, sexualised violence, forced marriage, human trafficking, genital mutilation.

Telephone <u>08000/116016</u>. Counselling is anonymous and confidential. Instant chat and online counselling are available. You can get more information here.

 The Women's Information Centre (FIZ) is a <u>counselling centre</u> for issues relating to marriage, separation, divorce and residence law.
 Counselling is confidential and free of charge.

## Children's Rights and Child Protection

## Children's rights

**Children and youth have rights.** These rights are enshrined in the <u>United Nations</u> <u>Convention on the Rights of the Child</u>. It also applies in Germany to all children and youth under the age of 18. In addition, there are many laws in Germany that protect the life, health and rights of children in a particular way. The protection of children always comes first.

That means, for example:

- All children have the same rights. No matter where they live, where they come from, what skin colour they have, what their parents do, what language they speak, what religion they have or what gender they are. No matter what culture they live in, whether they have a disability, whether they are rich or poor.
- Children are allowed to form their own opinion.
- At the age of 14 at the latest, children are allowed to decide on their own whether they want to belong to a religion or not and if so, which religion.

### The following are <u>not</u> allowed in Germany:

- Children must not be neglected or abused.
- Children must not be beaten or subjected to any physical or mental abuse in any way.
- Children are not allowed to work until the age of 13. When they are older, they are only allowed to do very limited work. This must not harm their health and development.
- Children may not be abducted or used as commercial objects.
- It is forbidden to perform sexual acts on children.

Further information and brochures on the subject of children's rights can be found here.

## **Child protection**





If your **child** is at risk of domestic violence or has already experienced domestic violence, you can get help and counselling here:

- For immediate help and in the event of imminent danger, call the police emergency number: 110.
- In the event of imminent danger to a **child's well-being**, you can contact the **Municipal Social Services** at the Ortenau District Office.
- If you suspect sexual abuse, you can contact the organisation <u>Aufschrei!</u> on 0781/31000.
- Further information can be found here: <u>www.nummergegenkummer.de</u> weisser-ring.de.

### Children and media

### **Toddlers and media**

The increasing contact of babies and toddlers with screen media is a major challenge for parents and requires a sensitive approach.

### Toddlers need screen-free living spaces!

Screen media are part of a family's everyday life.

But babies and toddlers react to screen media.

The little ones often experience that more attention is paid to the devices than to them.

Therefore, make sure you use media responsibly:

- don't be constantly distracted by your mobile phone.
- Do not surf the internet in the presence of your child.
- give yourself a media break when you are out and about with your child.
- Don't keep your child occupied and calm with screen media.

### Children need

- undivided attention and eye contact.
- Reliable relationships.
- Rest and relaxation.
- their own sensory experiences.
- plenty of free movement and fresh air.

Further multilingual information can be found here.

### Tips for the safe use of media

Guidance is better than bans.

Children need parental guidance in the digital world.

Talk to your child about their experiences with digital media.





Children need media-competent role models.

Caregivers are role models for children and young people when it comes to dealing with media. You should therefore review your own media habits.

3-6-9-12 rule of thumb

No television under the age of 3, no games console before 6, internet after 9 and social networks after 12.

Pay attention to age ratings.

For films, computer games and online games.

Set screen time together.

Decide together with your child how much time they are allowed to spend in front of screens per day or per week. Set clear boundaries and make sure that the agreements are adhered to.

Balance between media and non-media leisure activities

Make sure there are leisure activities without digital media.

TV, PC and games consoles do not belong in the children's room.

Place the devices in a common room. Keep an eye on smartphones and tablets.

Take a close look at who your child is chatting with.

Children should only make online acquaintances with adults and in public places.

Be careful with private data online.

Tell your child that they are not allowed to pass on any personal data such as name, address, age and telephone number unless they have spoken to you about it beforehand.

Open conversations are better than filter software.

Talk to your child about sexuality and violence in an age-appropriate way. Filter software is useful, but does not guarantee complete protection.

You can find more multilingual information here

## **Guardianships and trusteeships**

If parents are unable to care for their child, another person must take responsibility for the child. This is decided by the court. This person is called a guardian. The guardian decides as a legal representative instead of the parents. The guardian ensures that the child is well.

Sometimes the parents are only relieved of part of their parental responsibility. The court then transfers this part of parental responsibility to another person. This person is called a carer. He or she is only responsible for certain tasks.





You can find more information on the subject of guardianships and curatorships on the <u>website</u> of the District Office and on the website deinvormund.de.

If you have any questions, you can contact the Youth Welfare Office at the District Office.

### **District Office Ortenaukreis**

Youth Welfare Office - Guardianships / Custodianships Badstraße 20 77652 Offenburg

Telephone: <u>0781/8059748</u>

## **Teenagers**

## **Unaccompanied minor aliens (UMA)**

Is a refugee under the age of 18? Have they travelled to Germany unaccompanied? Then they are considered an unaccompanied minor alien (UMA).

Here you can find out what you need to do if you have come to Germany as an unaccompanied minor alien (UMA).

<u>Here</u> you will find further information on the subject of guardianship.

If you have any questions, you can contact the UMA team at the District Office.

### **District Office Ortenaukreis**

Youth Welfare Office Mrs Romana Hess Badstraße 20 77652 Offenburg

Telephone: <u>0781/8056241</u> E-mail: hess.ja@ortenaukreis.de

### Youth centres

A youth centre is a place where **young people can meet in their free time free of charge**. There are groups, projects, events and sometimes help with schoolwork or starting a career. Adult contact persons on site support the young people in difficult everyday situations. Together with the young people, they organise various activities for them to take part in. Youth centres are good places for young people to get to know each other, meet and make friends. Everyone is welcome and can come and go as they please.

There are almost 60 youth centres in the Ortenau district. Ask at your local town hall whether there is a youth centre there or nearby.

You can also ask the counselling service where there are youth clubs.

### **District Office Ortenaukreis**

Specialist counselling for youth (social) work / youth protection Badstraße 20 77652 Offenburg

Telephone: <u>0781/8059765</u>





### Voluntary refugee aid

There are people who volunteer to help. These people try to help you with everyday things.

For example, they go to the doctor with you, help you fill out applications and talk to the authorities.

These people do this voluntarily because they want to help others. They take time for you and listen to you.

The helpers meet in a so-called helpers' circle. There they talk to each other, exchange ideas and plan how they can best help.

If you need support - or would like to help others yourself - then get in touch. Everyone is welcome.

### **Contact for general questions:**

### **District Office Ortenaukreis**

Integration officer /
 Coordination of voluntary refugee aid
 Migration Office
 Badstraße 20a
 77652 Offenburg

Phone: <u>0781/8059153</u>

E-mail: ursula.moster@ortenaukreis.de

Here you can find further information on voluntary refugee aid.

### **Financial Support**

### Parental allowance

**Parental allowance is a benefit for parents of babies and small children**. It is intended to support parents in bringing up and caring for their child themselves.

Many parents want to look after their child after the birth. That's why they don't work for a certain period of time. Or they only work part-time. This means that parents have less income (= money). Parental allowance provides financial support during this time. The amount of parental allowance depends on the previous income. If you earn a lot before the birth of your child, you will receive more parental allowance. Those who do not earn as much receive less parental allowance. Parental allowance is also available for parents who had no income at all before the birth. Parental allowance is usually paid for 12 months.

**Please note**: Asylum seekers do not receive parental allowance during the asylum procedure. You can only receive parental allowance once you have received a favourable decision from the BAMF.

You can find more information on parental allowancehere.

### Child benefit





Child benefit is available for children in Germany.

You can apply for it here.

The money is paid up to the age of 18.

If you start training after the age of 18, the money can also be paid for longer.

However, a new application must be made in this case.

The application is processed by the Family Benefits Office of the Federal Employment Agency.

Further information on child benefit can be found here.

## Family Benefits Office Baden-Württemberg West

### Postal address

76088 Karlsruhe

### **Visitor address**

Weingartenstraße 3 77654 Offenburg

### **Contact us**

Telephone: 0800/4555530

(for questions about child benefit and child supplement).

Telephone: <u>0800/4555533</u>

(for questions about **payment dates**)

E-mail: familienkasse-baden-wuerttemberg-west@arbeitsagen...

Website: www.arbeitsagentur.de/familienkasse

### **Economic youth welfare**

Economic youth welfare refers to **financial assistance for the care of a child in daycare centres** (e.g. crèche, kindergarten, after-school care) **or with a carer**.

Children who are not yet at school are looked after in a day care centre or sometimes by a childminder. The carer works as a childminder and is trained for this profession. If your child is looked after by others, you can go to work or take a language course during this time, for example. Your child will get to know other children and make new friends. Your child will learn the German language and can prepare for school in kindergarten. To find a place, you can also ask the youth welfare office for help.

The daycare centre and childminder cost money. If you are unable to pay this, the Youth Welfare Office may be able to cover all or part of these costs for you. To do this, you must submit an application to the Youth Welfare Office at the District Office.

You will receive further information here.

If you have any questions, you can contact the Youth Welfare Office at the District Office.

### **District Office Ortenaukreis**

Youth Welfare Office - Economic Youth Welfare Badstraße 20





77652 Offenburg

Telephone: 0781/8051435

## **Advance Maintenance Payments**

You live alone with your child and the other parent (mother or father) pays irregularly or no maintenance at all (=money) for your child?

In this case, you may be able to receive **advance maintenance payments** (=financial support) for your child. However, the other parent (mother or father) may have to pay back the money.

You must apply for the advance maintenance payments yourself. You submit the application to the Maintenance Advance Payment Office (Unterhaltsvorschusskasse) in the District Office (Landratsamt).

<u>Here</u> you will find further information on the subject of advance maintenance payments and the application form.

If you have any questions, you are welcome to contact the Youth Welfare Office (Jugendamt) in the District Office (Landratsamt).

#### **Landratsamt Ortenaukreis**

Youth Welfare Office (Jugendamt) - Maintenance Advance Payment Office (Unterhaltsvorschusskasse)
Badstraße 20
77652 Offenburg

Phone: <u>0781/8056322</u>

## Education and participation package (BuT)

The education and participation package helps children, teenagers and young adults.

### Who is entitled to BuT?

An application can be made for children who receive the following benefits:

- SGB II
- SGB XII
- · Housing benefit
- · Child supplement
- Benefits under the Asylum Seekers Benefits Act (AsylblG).

## What benefits does the education and participation package include?

- School and kindergarten trips
- School trips

### -Personal school supplies

Pupils receive €130 every year on 1 August and €65 on 1 February (as at 2024 - there is a dynamic update).





### -School transport

Travel costs to the nearest school.

Further information on school transport can be found here.

### -Learning support (=tutoring)

An application can be made for tutoring. If pupils have poor grades and the learning objective is jeopardised, you can submit an application for learning support. The application must be confirmed by the school. School offers take precedence.

### - Subsidy for communal lunch

### -Participation in social and cultural life

A subsidy of 15 euros per month can be paid out for sports, games, music and art.

### How does this work?

When you apply for benefits under **SGB II**, you also apply for benefits for education and participation.

An application must be submitted for learning support.

If you receive benefits according to **SGB XII**, housing benefit or child supplement, you must submit the application to the municipal employment promotion office or the **Ortenau job centre**.

Families who receive asylum seeker benefits must apply to the Migration Office.

### For information:

Applications can be obtained from the Municipal Employment Promotion Office, the Ortenau Job Centre and at the town hall. You can also download the documents <u>here</u>.

Here you can find further information on the education and participation package.

### **Housing benefit**

You are working, but there is not enough money. Do you need support to pay for your flat? Then you can apply for housing benefit.

Housing benefit is a subsidy towards the rent or a subsidy towards property (= burden subsidy).

You can find more information here.

